

# cave

wireless smart alarm starter kit



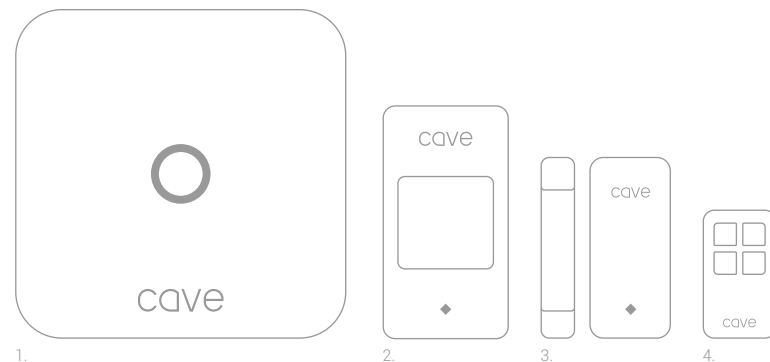
veho<sup>®</sup>



## Contents

What's in the box	3
Before setting up your Cave system	4
Downloading the App	5
Setting up your Cave system	6
Creating a Cave account	15
Adding users to your Cave	18
Adding accessories to your Cave	21
Using the Cave App	24
Troubleshooting	37
Support	41

## What's in the box



1. Cave SmartHub
2. Wireless Motion Sensor / capteur de mouvement sans fil / Drahtloser Bewegungssensor / sensore di movimento wireless / sensor de movimento sem fio / sensor de movimiento inalámbrico / беспроводной датчик движения / ワイヤレスモーションセンサー / 无线运动传感器
3. Wireless Contact Sensor / Capteur de contact sans fil / Drahtloser Kontaktsensor / Sensore di contatto senza fili / Sensor de contato sem fio / Sensor de contacto inalámbrico / Беспроводной контактный датчик / ワイヤレス接触センサ / 无线接触传感器
4. Remote Control / Télécommande / Fernbedienung / Telecomando / Controle remoto / Control remoto / Дистанционное управление / リモコン / 遥控
5. 1m Ethernet Cable / Câble Ethernet 1m / 1m Ethernetkabel / Cavo Ethernet da 1 m / 1m cabo ethernet / Cable Ethernet de 1 m / Кабель Ethernet 1м / 1mイーサネットケーブル / 1米以太网电缆
6. Screws and fixing anchors / Vis et ancrages de fixation / Schrauben und Befestigungsanker / Viti e ancoraggi di fissaggio / Parafusos e fixação de âncoras / Tornillos y anclajes de fijación / Винты и крепежные анкера / ネジと固定アンカー / 螺丝和固定锚

## Before setting up your Cave system

**UK** Before setting up your Cave system please ensure that the Cave SmartHub is near to your wifi router/hub, we recommend within 10m. Also make sure that you have your router name and password available.

**FR** Avant de configurer votre système Cave, assurez-vous que le Cave SmartHub se trouve à proximité de votre routeur / concentrateur wifi. Nous vous recommandons de le faire dans un rayon de 10 m. Assurez-vous également que le nom et le mot de passe de votre routeur sont disponibles.

**DE** Bevor Sie Ihr Cave-System einrichten, stellen Sie bitte sicher, dass sich der Cave SmartHub in der Nähe Ihres WLAN-Routers / -Hub befindet. Wir empfehlen, innerhalb von 10m zu arbeiten. Stellen Sie außerdem sicher, dass Sie Ihren Router-Namen und Ihr Passwort zur Verfügung haben.

**IT** Prima di configurare il tuo sistema Cave, assicurati che Cave SmartHub sia vicino al tuo router / hub wifi, ti consigliamo entro 10m. Assicurarsi inoltre di avere il nome e la password del router disponibili.

**PT** Antes de configurar o seu sistema Cave, certifique-se de que o Cave SmartHub está perto do seu roteador / hub wifi,

recomendamos dentro de 10m. Além disso, verifique se você tem o nome e a senha do seu roteador disponíveis.

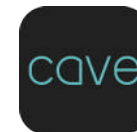
**ES** Antes de configurar su sistema Cave, asegúrese de que el CaveSmartHub esté cerca de su enrutador / hub de wifi, se recomienda que esté dentro de los 10m. También asegúrese de tener el nombre y la contraseña de su enrutador disponibles.

**RUS** Перед настройкой системы Cave убедитесь, что Cave SmartHub находится рядом с вашим маршрутизатором / концентратором wifi, мы рекомендуем в течение 10 м. Также убедитесь, что у вас есть имя и пароль вашего маршрутизатора.

**J** Caveシステムをセットアップする前に、Cave SmartHubがwifiルータ/ハブの近くにあることを確認してください。10m以内にお勧めします。また、ルータ名とパスワードを使用できることを確認してください。

**CHN** 在设置Cave系统之前，请确保Cave SmartHub靠近您的wifi路由器/集线器，我们建议在10米范围内。还要确保您的路由器名称和密码可用。

## Downloading the App



**UK** Please visit the Google Play or App Store on your smart device and search for "Veho Cave", the app should be the top result, app icon shown above. Install and wait for the app to download, do not open the App at this stage.

**FR** S'il vous plaît visitez le Google Play ou App Store sur votre appareil intelligent et la recherche de "Veho Cave", l'application devrait être le meilleur résultat, l'icône de l'application ci-dessus. Installez et attendez le téléchargement de l'application, n'ouvrez pas l'application à ce stade.

**DE** Bitte besuchen Sie den Google Play oder App Store auf Ihrem Smart-Gerät und suchen Sie nach "Veho Cave", sollte die App das oberste Ergebnis, App-Symbol oben angezeigt werden. Installieren und warten Sie, bis die App heruntergeladen wurde. Öffnen Sie die App zu diesem Zeitpunkt noch nicht.

**IT** Visita il Google Play o App Store sul tuo dispositivo smart e cerca "Veho Cave", l'app dovrebbe essere il risultato migliore, l'icona dell'app mostrata sopra. Installa e attendi che l'app venga scaricata, non aprire l'app in questa fase.

**PT** Por favor, visite o Google Play ou App Store no seu dispositivo inteligente e procure por "Veho Cave", o

aplicativo deve ser o principal resultado, ícone do aplicativo mostrado acima. Instale e aguarde o download do aplicativo, não abra o aplicativo neste estágio.

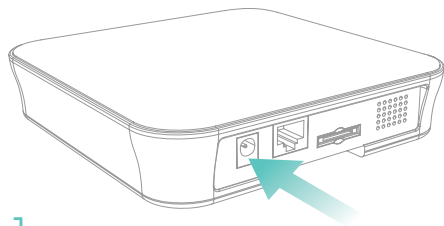
**ES** Visite Google Play o App Store en su dispositivo inteligente y busque "Veho Cave", la aplicación debería ser el resultado principal, ícono de la aplicación que se muestra arriba. Instale y espere a que se descargue la aplicación, no abra la aplicación en esta etapa.

**RUS** Посетите Google Play или App Store на своем смарт-устройстве и найдите «Veho Cave», приложение должно быть лучшим результатом, значок приложения, показанный выше. Установите и дождитесь загрузки приложения, не открывайте приложение на этом этапе.

**J** スマートデバイスのGoogle PlayまたはApp Storeにアクセスし、「Veho Cave」を検索してください。アプリは上に表示されているアプリのアイコンです。インストールして、アプリケーションのダウンロードを待って、この段階ではアプリケーションを開かないでください。

**CHN** 请访问智能设备上的Google Play或App Store并搜索“Veho Cave”，该应用应该是上面显示的最佳结果，应用图标。安装并等待应用程序下载，请勿在此阶段打开应用程序。

# Setting up your Cave system



1

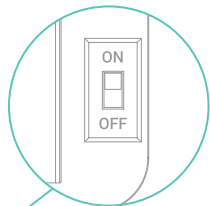
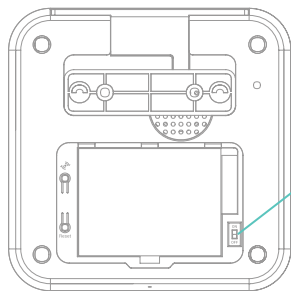
**UK** Plug the hub into the mains plug socket and power on using the power switch located under the battery panel. Wait until you hear a beep (may take several minutes) whilst the hub turns on, before moving to the next step.

**FR** Branchez le concentrateur dans la prise de courant et allumez en utilisant l'interrupteur d'alimentation situé sous le panneau de la batterie. Attendez d'entendre un bip (peut prendre plusieurs minutes) pendant que le concentrateur s'allume avant de passer à l'étape suivante.

**DE** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten Sie ihn mit dem Netzschalter unter dem Batteriefach ein. Warten Sie, bis Sie einen Piepton hören (kann einige Minuten dauern), während sich der Hub einschaltet, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.

**IT** Inserire l'hub nella presa di rete e accendere utilizzando l'interruttore di alimentazione situato sotto il pannello della batteria. Attendere finché non si sente un segnale acustico (potrebbe richiedere alcuni minuti) mentre l'hub si accende, prima di passare alla fase successiva.

**PT** Conecte o hub no soquete do plugue principal e ligue-o



usando o interruptor de energia localizado sob o painel de bateria. Espere até ouvir um bipe (pode levar vários minutos) enquanto o hub liga, antes de passar para a próxima etapa.

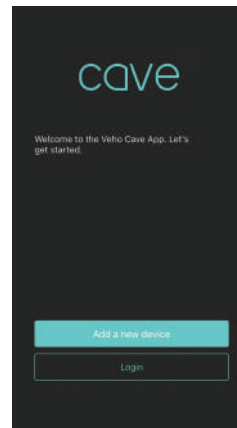
**ES** Enchufe el hub en la toma de corriente y enciéndalo utilizando el interruptor de alimentación ubicado debajo del panel de la batería. Espere hasta que escuche un pitido (puede tomar muchos minutos) mientras el concentrador se enciende, antes de pasar al siguiente paso.

**RUS** Вставьте концентратор в гнездо сетевой розетки и включите питание, используя выключатель питания, расположенный под панелью батарей. Подождите, пока вы не услышите звуковой сигнал (может занять несколько минут), пока ступица включается, прежде чем перейти к следующему шагу.

**J** ハブを電源プラグのソケットに差し込み、バッテリーパネルの下にある電源スイッチを使用して電源を入れます。次のステップに進む前に、ハブがオンになっている間にピープ音が鳴るまで数分間かかることがあります。

**CHN** 将集线器插入电源插头插座，然后使用位于电池板下方的电源开关打开电源。等到集线器打开时听到哔哔声（可能需要几分钟），然后再转到下一步。

2



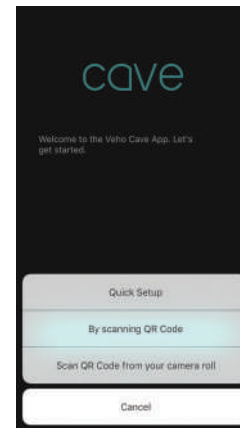
**UK** Open the Cave App and press 'Add a new device' then click on 'Quick Setup'. If these options do not appear please contact our technical support.

**FR** Ouvrez l'application Cave et appuyez sur "Ajouter un nouvel appareil" puis cliquez sur "Configuration rapide". Si ces options n'apparaissent pas, veuillez contacter notre support technique.

**DE** Öffne die Cave App und drücke 'Add a new device' und klicke auf 'Quick Setup'. Wenn diese Optionen nicht angezeigt werden, wenden Sie sich an unseren technischen Support.

**IT** Apri l'app Cave e premi "Aggiungi un nuovo dispositivo", quindi fai clic su "Installazione rapida". Se queste opzioni non vengono visualizzate, contattare il nostro supporto tecnico.

**PT** Abra o aplicativo Cave e clique em "Adicionar um novo dispositivo" e, em seguida, clique em "Configuração rápida".



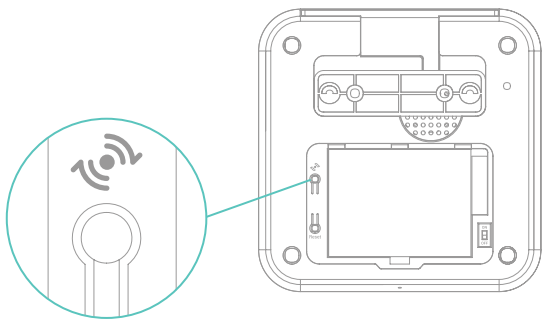
Se essas opções não aparecerem, entre em contato com nosso suporte técnico.

**ES** Abra la aplicación Cave y presione 'Agregar un nuevo dispositivo' luego haga clic en 'Configuración rápida'. Si estas opciones no aparecen, póngase en contacto con nuestro servicio de asistencia técnica.

**RUS** Откройте приложение Cave и нажмите «Добавить новое устройство», затем нажмите «Быстрая настройка». Если эти параметры не отображаются, обратитесь в нашу службу технической поддержки.

**J** Cave Appを開き、「Add a new device」を押してから「Quick Setup」をクリックしてください。これらのオプションが表示されない場合は、テクニカルサポートにご連絡ください。

**CHN** 打开Cave App并按“添加新设备”，然后单击“快速设置”。如果没有出现这些选项，请联系我们的技术支持。



3

**UK** Press and hold the network button (also located under the battery panel) on the back of the hub for 3 seconds, until you hear a beep. Click 'Next'.

**FR** Appuyez et maintenez le bouton réseau (également situé sous le panneau des piles) à l'arrière du concentrateur pendant 3 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Cliquez sur "Suivant".

**DE** Drücken und halten Sie die Netzwerktaste (ebenfalls unter der Batterieabdeckung) auf der Rückseite des Hubs für 3 Sekunden, bis Sie einen Signalton hören. "Weiter" klicken.

**IT** Premere e tenere premuto il pulsante di rete (anch'esso situato sotto il pannello della batteria) sul retro dell'hub per 3 secondi, finché non si sente un segnale acustico. Clicca "Avanti".

**PT** Pressione e segure o botão de rede (também localizado sob o painel de bateria) na parte traseira do hub por 3



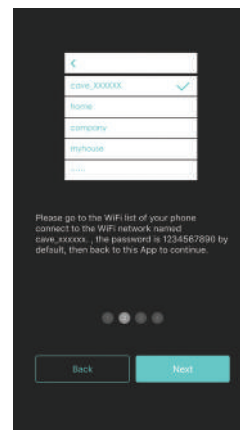
segundos, até ouvir um bipe. Clique em "Seguinte".

**ES** Mantenga presionado el botón de red (también ubicado debajo del panel de la batería) en la parte posterior del concentrador durante 3 segundos, hasta que escuche un pitido. Haga clic en "Siguiete".

**RUS** Нажмите и удерживайте кнопку сети (также расположенную под панелью аккумулятора) на задней панели концентратора в течение 3 секунд, пока не услышите звуковой сигнал. Нажмите «Далее».

**J** ビープ音が鳴るまで、ハブの背面にあるネットワークボタン（バッテリーパネルの下にもあります）を3秒間押し続けます。[次へ]をクリックします。

**CHN** 按住集线器背面的网络按钮（也位于电池板下方）3秒钟，直至听到哔声。点击下一步'

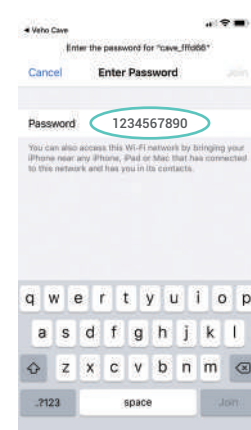


4

**UK** Click 'Next' to take you to your devices wifi settings. Connect to wifi network 'Cave\_XXXXXX' (each hub has its own unique serial number). When connecting to the Cave SmartHub for the first time you will be asked an initial set-up password, enter '1234567890'. Once connected to the Cave wifi, leave your device settings and return to the Cave App.

**FR** Cliquez sur "Suivant" pour accéder aux paramètres wifi de vos appareils. Connectez-vous au réseau wifi 'Cave\_XXXXXX' (chaque hub a son propre numéro de série). Lorsque vous vous connectez à la Cave SmartHub pour la première fois, il vous sera demandé un mot de passe de configuration initiale, entrez '1234567890'. Une fois connecté au Cave wifi, laissez les paramètres de votre appareil et revenez à l'application Cave.

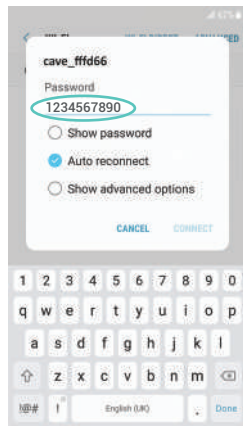
**DE** Klicken Sie auf "Weiter", um zu den WLAN-Einstellungen Ihres Geräts zu gelangen. Verbinden Sie sich mit dem



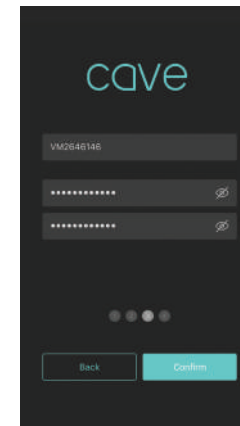
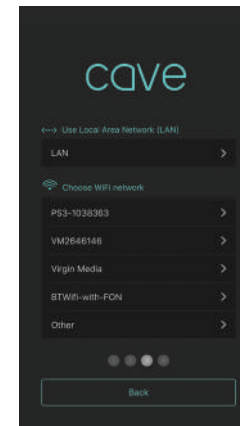
WLAN-Netzwerk "Cave\_XXXXXX" (jeder Hub hat seine eigene eindeutige Seriennummer). Wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung zum Cave SmartHub herstellen, werden Sie aufgefordert, ein erstes Setup-Passwort einzugeben, geben Sie "1234567890" ein. Sobald Sie mit der Cave wifi verbunden sind, lassen Sie Ihre Geräteeinstellungen und kehren Sie zur Cave App zurück.

**IT** Fai clic su "Avanti" per accedere alle impostazioni wifi dei dispositivi. Connetti alla rete wifi 'Cave\_XXXXXX' (ogni hub ha il suo numero seriale univoco). Quando ti connetti a Cave SmartHub per la prima volta ti verrà richiesta una password di configurazione iniziale, inserisci "1234567890". Una volta connesso alla rete wifi, lascia le impostazioni del dispositivo e torna all'App Cave.

**PT** Clique em "Seguinte" para acessar as configurações de wifi dos seus dispositivos. Conecte-se à rede wifi "Cave\_XXXXXX" (cada hub tem seu próprio número de



Android interface



série exclusivo). Ao conectar-se ao Cave SmartHub pela primeira vez, será solicitada uma senha de configuração inicial, digite "1234567890". Uma vez conectado ao wifi Cave, deixe as configurações do dispositivo e retorne ao aplicativo Cave.

**ES** Haga clic en 'Siguiete' para ir a la configuración de wifi de su dispositivo. Conéctese a la red wifi 'Cave\_XXXXXX' (cada hub tiene su propio número de serie único). Cuando se conecte al Cave SmartHub por primera vez, se le solicitará una contraseña de configuración inicial, ingrese '1234567890'. Una vez conectado al wifi Cave, deje la configuración de su dispositivo y regrese a la aplicación Cave.

**RUS** Нажмите «Далее», чтобы перейти к настройкам wifi устройства. Подключитесь к сети wifi «Cave\_XXXXXX» (каждый хаб имеет свой собственный

уникальный серийный номер). При первом подключении к Cave SmartHub вам будет задан начальный пароль настройки, введите «1234567890». После подключения к wifi Cave оставьте настройки вашего устройства и вернитесь в приложение Cave.

**J** [次へ]をクリックすると、端末のwifi設定に移動します。wifiネットワーク 'Cave\_XXXXXX' に接続します (各ハブには固有のシリアル番号があります)。最初にCave SmartHubに接続するとき、最初のセットアップパスワードを聞かれる場合は、「1234567890」と入力します。Cave無線LANに接続したら、デバイスの設定をそのままにして、Cave Appに戻ります。

**CHN** 点击“下一步”即可转到设备的wifi设置。连接到wifi网络 'Cave\_XXXXXX' (每个集线器都有自己唯一的序列号)。首次连接Cave SmartHub时, 系统会询问您初始设置密码, 输入“1234567890”。连接到Cave wifi后, 保留设备设置并返回Cave App。

## 5

**UK** Select either LAN or your wifi network, enter your network password. Click 'Confirm'.

**FR** Sélectionnez LAN ou votre réseau wifi, entrez votre mot de passe réseau. Cliquez sur 'Confirmer'.

**DE** Wählen Sie Ihr LAN oder Netzwerk, geben Sie Ihr Netzwerkpasswort ein. Klicken Sie auf 'Bestätigen'.

**IT** Seleziona la tua LAN o rete, inserisci la tua password di rete. Clicca 'Conferma'.

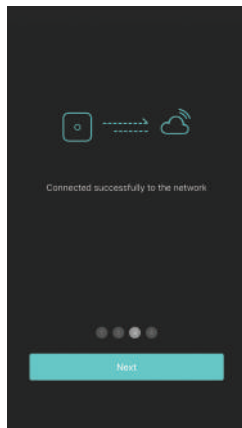
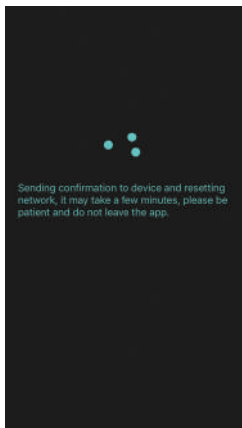
**PT** Selecione sua rede local ou rede, digite sua senha de rede. Clique em 'Confirmar'.

**ES** Seleccione su LAN o red, ingrese su contraseña de red. Haga clic en 'Confirmar'.

**RUS** Выберите свою сеть или сеть, введите свой сетевой пароль. Нажмите кнопку «Подтвердить».

**J** LANまたはネットワークを選択し、ネットワークパスワードを入力します。確認をクリックします。

**CHN** 选择您的局域网或网络, 输入您的网络密码。点击确认。



## 6

**UK** The system will then reset, this may take a few minutes. When complete the SmartHub will beep. Once connected click 'Next'.

**FR** Le système sera alors réinitialisé, cela peut prendre quelques minutes. Une fois terminé, le «SmartHub» émettra un bip. Une fois connecté, cliquez sur «Suivant».

**DE** Das System wird dann zurückgesetzt, dies kann einige Minuten dauern. Nach Abschluss gibt der 'SmartHub' einen Piepton ab. Sobald Sie verbunden sind, klicken Sie auf "Weiter".

**IT** Il sistema verrà quindi resettato, questo potrebbe richiedere alcuni minuti. Al termine, "SmartHub" emetterà un segnale acustico. Una volta connesso, fai clic su "Avanti".

**PT** O sistema será redefinido, isso pode levar alguns minutos. Quando terminar, o 'SmartHub' emitirá um bipe.

Depois de conectado, clique em "Seguinte".

**ES** El sistema se reiniciará, esto puede tomar unos minutos. Cuando termine, 'SmartHub' emitirá un pitido. Una vez conectado, haga clic en 'Siguiente'.

**RUS** После этого система перезагрузится, это может занять несколько минут. По завершении «SmartHub» подаст звуковой сигнал. После подключения нажмите «Далее».

**J**システムがリセットされますが、これには数分かかることがあります。完了すると、「SmartHub」がビープ音を鳴らします。接続したら、「次へ」をクリックします。

**CHN** 系统将重置，这可能需要几分钟时间。完成后，'SmartHub' 会发出蜂鸣声。连接后点击'下一步'。

## 7

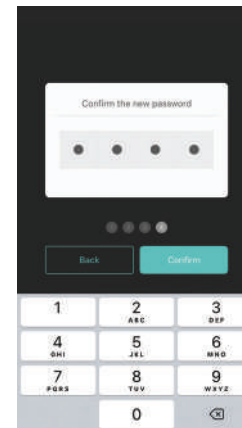
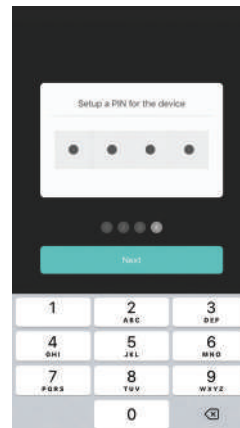
**UK** Setup a PIN number for your 'Cave' system and click 'Next'. Re-enter PIN and click 'Confirm'.

**FR** Configurez un code PIN pour votre système 'Cave' et cliquez sur "Suivant". Entrez à nouveau le code PIN et cliquez sur "Confirmer".

**DE** Richten Sie eine PIN-Nummer für Ihr "Cave"-System ein und klicken Sie auf "Weiter". Geben Sie die PIN erneut ein und klicken Sie auf "Bestätigen".

**IT** Imposta un codice PIN per il tuo sistema 'Cave' e fai clic su 'Avanti'. Reinserire il PIN e fare clic su "Conferma".

**PT** Configure um número PIN para o sistema "Cave" e clique em "Seguinte". Digite novamente o PIN e clique em "Confirmar".

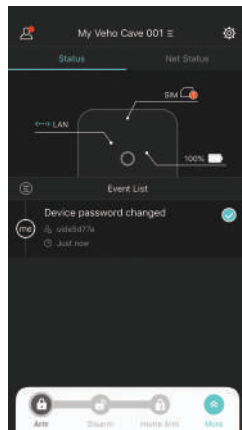
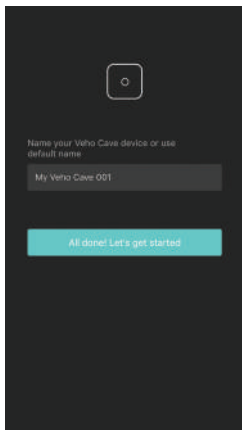


**ES** Configure un número PIN para su sistema 'Cave' y haga clic en 'Siguiente'. Vuelva a ingresar el PIN y haga clic en 'Confirmar'.

**RUS** Настройте PIN-код для вашей системы «Cave» и нажмите «Далее». Повторно введите PIN-код и нажмите «Подтвердить».

**J** CaveシステムのPIN番号を設定して、「次へ」をクリックします。PINを再入力し、「確認」をクリックします。

**CHN** 为Cave系统设置PIN码，然后点击“下一步”。重新输入PIN码并点击‘确认’。



8

**UK** Next enter a name for your system, then click 'All done!' to start using your Cave system.

**FR** Ensuite, entrez un nom pour votre système, puis cliquez sur "Tout fait!" Pour commencer à utiliser votre système Cave.

**DE** Geben Sie als Nächstes einen Namen für Ihr System ein und klicken Sie auf "Alles fertig!", Um Ihr Cave-System zu verwenden.

**IT** Quindi inserisci un nome per il tuo sistema, quindi fai clic su "Tutto fatto!" Per iniziare a utilizzare il tuo sistema Cave.

**PT** Em seguida, insira um nome para o seu sistema e clique em "Tudo pronto!" Para começar a usar seu sistema Cave.

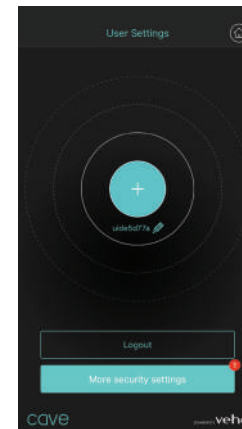
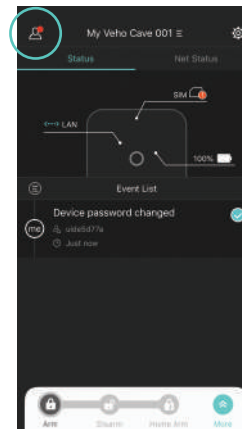
**ES** Luego ingrese un nombre para su sistema, luego haga clic en "¡Todo listo!" Para comenzar a usar su sistema Cave.

**RUS** Затем введите имя вашей системы, затем нажмите «Все сделано!», Чтобы начать использовать вашу систему Cave.

**J** 次に、お使いのシステムの名前を入力し、「すべて完了！」をクリックして、Caveシステムの使用を開始します。

**CHN** 接下来为您的系统输入一个名称，然后点击“全部完成！”开始使用您的Cave系统。

## Creating a Cave account



1

**UK** Select top left account icon, choose 'More security settings'.

**FR** Sélectionnez l'icône du compte en haut à gauche, choisissez "Plus de paramètres de sécurité".

**DE** Wählen Sie oben links Konto-Symbol, wählen Sie "Mehr Sicherheitseinstellungen".

**IT** Seleziona l'icona dell'account in alto a sinistra, seleziona "Altre impostazioni di sicurezza".

**PT** Selecione o ícone da conta superior esquerda e escolha "Mais configurações de segurança".

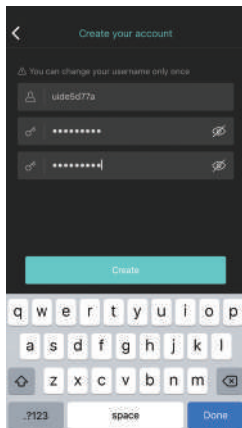
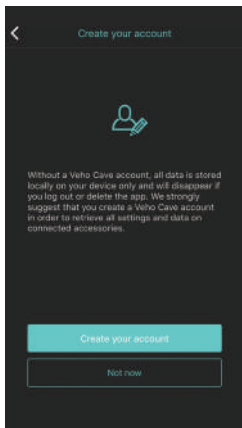
**ES** Seleccione el ícono de la parte superior izquierda de la cuenta, elija 'Más configuraciones de seguridad'.

**RUS** Выберите значок верхней левой учетной записи, выберите «Дополнительные настройки безопасности».

**J** 左上のアカウントアイコンを選択し、[セキュリティの詳細設定]を選択します。

**CHN** 选择左上角的帐户图标，选择“更多安全设置”。





## 2

**UK** Select 'Create your account', choose a username and password and click 'Create'.

**FR** Sélectionnez "Créez votre compte", choisissez un nom d'utilisateur et un mot de passe et cliquez sur "Créer".

**DE** Wählen Sie "Erstelle deinen Account", wählen Sie einen Benutzernamen und ein Passwort und klicken Sie auf "Erstellen".

**IT** Seleziona "Crea il tuo account", scegli un nome utente e una password e fai clic su "Crea".

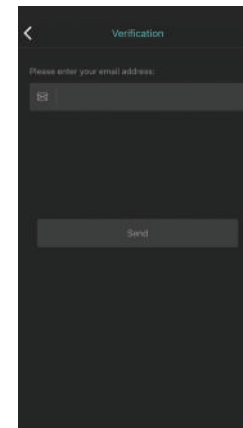
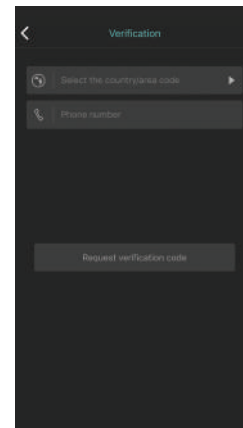
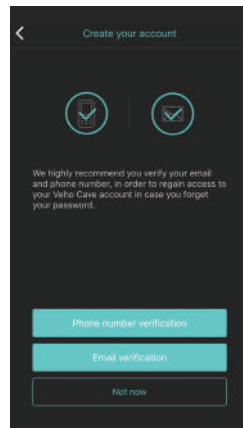
**PT** Selecione "Crie sua conta", escolha um nome de usuário e senha e clique em "Criar".

**ES** Seleccione 'Crea tu cuenta', elija un nombre de usuario y contraseña y haga clic en 'Crear'.

**RUS** Выберите «Создать аккаунт», выберите имя пользователя и пароль и нажмите «Создайте».

**J** [アカウントを作成]を選択し、ユーザー名とパスワードを選択して[作成]をクリックします。

**CHN** 选择“创建您的帐户”，选择一个用户名和密码，然后点击“创建”。



## 3

**UK** We recommend you verify your email or mobile number, in order to regain access to your Cave account.

**FR** Nous vous recommandons de vérifier votre adresse e-mail ou numéro de portable, afin de retrouver l'accès à votre compte Cave.

**DE** Wir empfehlen Ihnen, Ihre E-Mail- oder Handynummer zu bestätigen, um wieder Zugang zu Ihrem Cave-Konto zu erhalten.

**IT** Ti consigliamo di verificare la tua email o il tuo numero di cellulare, al fine di riottenere l'accesso al tuo account Cave.

**PT** Recomendamos que você verifique seu e-mail ou número de celular para recuperar o acesso à sua conta do Cave.

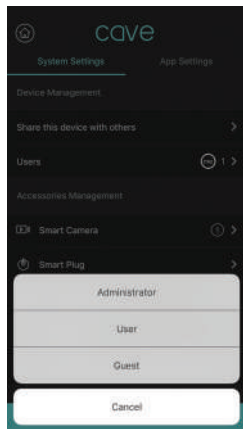
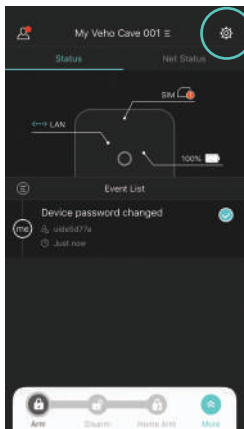
**ES** Le recomendamos que verifique su correo electrónico o número de teléfono móvil para recuperar el acceso a su cuenta de Cave.

**RUS** Мы рекомендуем вам подтвердить свой адрес электронной почты или номер мобильного телефона, чтобы восстановить доступ к вашей учетной записи Cave.

**J** ケーブアカウントへのアクセスを回復するために、メールまたは携帯電話番号を確認することをおすすめします。

**CHN** 我们建议您验证您的电子邮件或手机号码，以便重新获得您的Cave帐户的访问权限。

# Adding users to your Cave



1

**UK** Select top right settings icon, then click on 'share this device with others' and select their level of authorisation.

**FR** Sélectionnez l'icône des paramètres en haut à droite, sélectionnez "Utilisateur" et sélectionnez leur niveau d'autorisation.

**DE** Wählen Sie das Symbol für die Einstellungen oben rechts aus, wählen Sie "Benutzer" und wählen Sie deren Berechtigungsstufe aus.

**IT** Seleziona l'icona delle impostazioni in alto a destra, seleziona "Utente" e seleziona il loro livello di autorizzazione.

**PT** Seleccione o ícone de configurações à direita, seleccione "Do utilizador" e seleccione o nível de autorização.

**ES** Seleccione el icono de configuración superior derecha, seleccione 'Usuario' y seleccione su nivel de autorización.

**RUS** Выберите значок верхнего правого значка, выберите «пользователь» и выберите уровень авторизации.

**J** 右上の設定アイコンを選択し、「ユーザー」を選択して承認レベルを選択します。

**CHN** 选择右上角的设置图标，选择'用户'并选择他们的授权等级。



2

**UK** This will generate a QR code for the new user to scan and be added securely. The code will be valid for 60 minutes.

**FR** Cela va générer un code QR pour le nouvel utilisateur à scanner et être ajouté en toute sécurité. Le code sera valide pour 60 minutes.

**DE** Dadurch wird ein QR-Code generiert, den der neue Benutzer scannen und sicher hinzufügen kann. Der Code wird für 60 Minuten gültig sein.

**IT** Questo genererà un codice QR per il nuovo utente da scansionare e aggiungere in modo sicuro. Il codice sarà valid per 60 minuti.

**PT** Isso gerará um código QR para o novo usuário

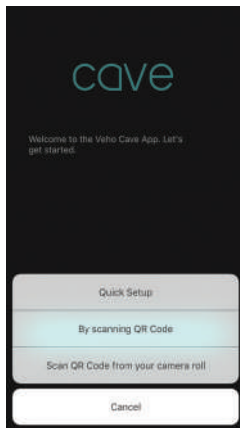
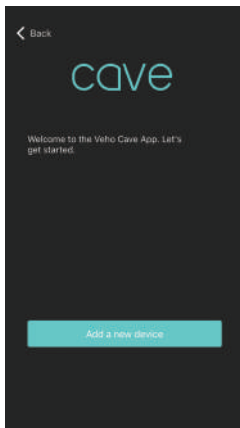
digitalizar e ser adicionado com segurança. O código será válido por 60 minutos.

**ES** Esto generará un código QR para que el nuevo usuario escanee y se agregue de forma segura. El código será valid por 60 minutos.

**RUS** Это создаст QR-код для нового пользователя для сканирования и будет надежно добавлен. Код будет valid в течение 60 минут.

**J** これにより、新しいユーザーがスキャンして安全に追加できるQRコードが生成されます。コードは60分間有効になります。

**CHN** 这将生成一个QR码，供新用户扫描并安全地添加。该代码将会维持60分钟。



3

**UK** Open the Cave app on the new user's device and select 'Add a new device'. Click 'By scanning QR Code' and scan the QR code.

**FR** Ouvrez l'application Cave sur l'appareil du nouvel utilisateur et sélectionnez «Ajouter un nouvel appareil». Cliquez sur "En scannant le code QR" et scannez le code QR.

**DE** Öffnen Sie die Cave-App auf dem Gerät des neuen Benutzers und wählen Sie "Fügen Sie ein neues Gerät hinzu". Klicken Sie auf "Durch Scannen von QR-Code" und scannen Sie den QR-Code.

**IT** Apri l'app Cave sul dispositivo del nuovo utente e seleziona "Aggiungi un nuovo dispositivo". Fare clic su "Eseguido la scansione del codice QR" e scansionare il codice QR.

**PT** Abra o aplicativo Cave no novo dispositivo do usuário e seleccione "Adicione um novo dispositivo". Clique em "Ao digitalizar QR Code" e digitalize o código QR.

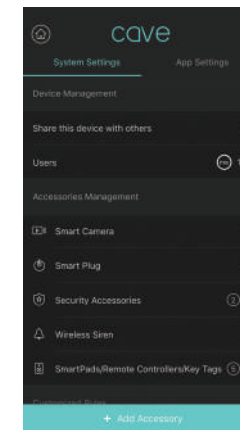
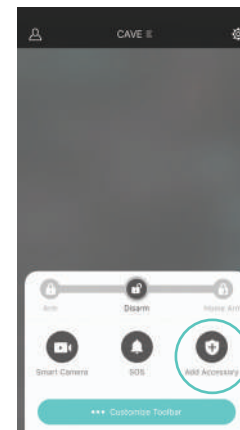
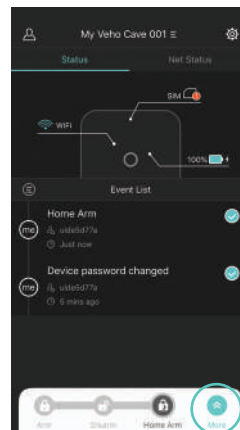
**ES** Abra la aplicación Cave en el dispositivo del nuevo usuario y seleccione 'Agregar un nuevo dispositivo'. Haga clic en 'Al escanear el código QR' y escanee el código QR.

**RUS** Откройте приложение «Cave» на устройстве нового пользователя и выберите «Добавить новое устройство». Нажмите «Сканирование QR-кода» и сканируйте QR-код.

**J** 新しいユーザーのデバイスでCaveアプリを開き、[新しいデバイスを追加]を選択します。「QRコードをスキャンする」をクリックし、QRコードをスキャンします。

**CHN** 在新用户设备上打开Cave应用程序，然后选择“添加新设备”。点击“通过扫描QR码”并扫描QR码。

## Adding accessories to your Cave



1

**UK** Select 'Add Accessory'. This can be found by pressing the 'More' link on the main page, or in system setting. The accessories in the Starter Kit come already paired to the SmartHub.

**FR** Sélectionnez "Ajouter des accessoires". Cela peut être trouvé en appuyant sur le lien «Plus» sur la page principale, ou dans le réglage du système. Les accessoires du Starter Kit sont déjà couplés au SmartHub.

**DE** Wählen Sie "Zubehör hinzufügen". Dies kann durch Drücken der "Mehr" -Link auf der Hauptseite oder in den

Systemeinstellungen gefunden werden. Das Zubehör im Starter Kit ist bereits mit dem SmartHub gekoppelt.

**IT** Seleziona "Aggiungi accessori". Puoi trovarlo premendo il link "Altro" nella pagina principale o nelle impostazioni di sistema. Gli accessori nello Starter Kit vengono già abbinati allo SmartHub.

**PT** Seleccione "Adicionar acessórios". Isso pode ser encontrado pressionando o link "Mais" na página principal ou na configuração do sistema. Os acessórios do Starter Kit já estão emparelhados com o SmartHub.

## 2

**ES** Seleccione 'Agregar accesorios'. Esto se puede encontrar presionando el enlace 'Más' en la página principal, o en la configuración del sistema. Os acessórios do Starter Kit já estão emparelhados com o SmartHub.

**RUS** Выберите «Добавить аксессуары». Это можно найти, нажав ссылку «Больше» на главной странице или в системной настройке. Аксессуары в комплекте для начинающих уже подключены к SmartHub.

**UK** Select 'By scanning QR Code' to use your phone camera to scan the QR code on the accessory you are adding.

**FR** Sélectionnez "En scannant le code QR" pour utiliser l'appareil photo de votre téléphone pour scanner le code QR sur l'accessoire que vous ajoutez.

**DE** Wählen Sie "Durch Scannen von QR-Code", um mit Ihrer Telefonkamera den QR-Code des Zubehörs zu scannen, das Sie hinzufügen.

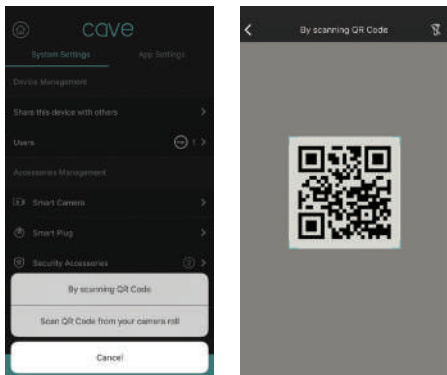
**IT** Selezionare "Eseguido la scansione del codice QR" per utilizzare la fotocamera del telefono per eseguire la scansione del codice QR sull'accessorio che si sta aggiungendo.

**PT** Selecione "Ao digitalizar QR Code" para usar a câmara do telefone para digitalizar o código QR no acessório que você está adicionando.

**ES** Seleccione 'Agregar un nuevo dispositivo' para usar la cámara de su teléfono para escanear el código QR en el accesorio que está agregando.

**J** 「アクセサリを追加」を選択します。これは、メインページのもっと リンクを押すか、システム設定で確認できます。スターターキットの付属品はすでにSmartHubとペアになっています。

**CHN** 选择'添加附件'。这可以通过按主页面上的'更多'链接或在系统设置中找到。入门套件中的附件已与SmartHub配对。



**RUS** Выберите «Сканирование QR-кода», чтобы использовать вашу телефонную камеру для сканирования QR-кода добавляемого вами аксессуара.

**J** 追加しているアクセサリのQRコードをスキャンするために電話カメラを使用するには、[QRコードをスキャンする]を選択します。

**CHN** 选择“通过扫描QR码”使用手机摄像头扫描您要添加的配件上的QR码。

## 3

**UK** Name the new security accessory. It will now be available to view/edit in 'System Settings' under 'Accessories Management'.

**FR** Nommez le nouvel accessoire de sécurité. Il sera désormais disponible pour afficher / modifier dans 'Paramètres système' sous 'Gestion des accessoires'.

**DE** Benennen Sie das neue Sicherheitszubehör. Es kann nun unter "Systemeinstellungen" unter "Zubehörverwaltung" angezeigt / bearbeitet werden.

**IT** Assegna un nome al nuovo accessorio di sicurezza. Sarà ora disponibile per visualizzare / modificare in "Impostazioni di sistema" in "Gestione degli accessori".

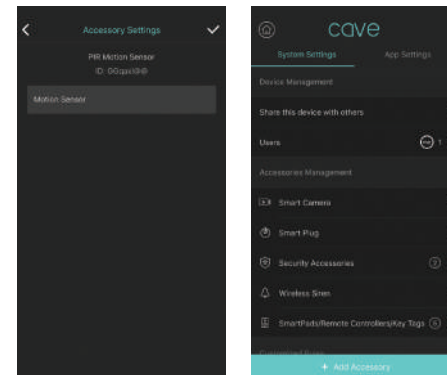
**PT** Nomeie o novo acessório de segurança. Agora ele estará disponível para visualização / edição em "Configurações do sistema" em "Gerenciamento de acessórios".

**ES** Nombre el nuevo accesorio de seguridad. Ahora estará disponible para ver / editar en 'Configuración del sistema' en 'Administración de accesorios'.

**RUS** Назовите новый аксессуар безопасности. Теперь он будет доступен для просмотра / редактирования в «Системных настройках» в разделе «Управление аксессуарами».

**J** 新しいセキュリティアクセサリに名前を付けます。「システム設定」の「アクセサリ管理」で表示/編集できるようになりました。

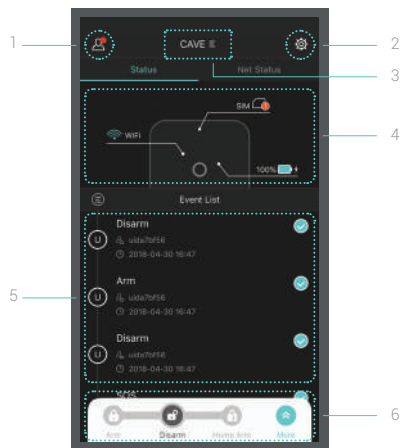
**CHN** 命名新的安全附件。现在可以在“附件管理”下的“系统设置”中查看/编辑。



# Using the Cave App

## Overview

- UK**
1. User Settings - Manage your account settings, set and change passwords etc.
  2. System & App Settings - Network settings, manage connected accessories, adjust Exit or Entry Delay, add users etc.
  3. Device List - Allows you to connect to multiple Cave systems. For example, if you have a Cave system at home and a different Cave system at work.
  4. Real-Time Status - Shows the real-time status of your Cave system and network.
  5. Event List - Lists operations made by a user or a change in status of an accessory.
  6. Shortcuts Toolbar - Arm and Disarm are fixed. Add additional shortcuts, such as Home Arm or SOS.
- FR**
1. Paramètres utilisateur - Gérez les paramètres de votre compte, définissez et modifiez les mots de passe, etc.
  2. Paramètres du système et de l'application - Paramètres réseau, gérer les accessoires connectés, régler le délai de sortie ou d'entrée, ajouter des utilisateurs, etc.
  3. Liste des périphériques - Vous permet de vous connecter à plusieurs systèmes Cave. Par exemple, si vous avez un système Cave à la maison et un système Cave différent au travail.
  4. Statut en temps réel - Indique l'état en temps réel de votre système et de votre réseau Cave.
  5. Liste des événements - Répertoire les opérations effectuées par un utilisateur ou un changement de statut d'un accessoire.



- DE**
1. Benutzereinstellungen - Verwalten Sie Ihre Kontoeinstellungen, setzen und ändern Sie Passwörter usw.
  2. System- und App-Einstellungen - Netzwerkeinstellungen, Verwaltung von angeschlossenem Zubehör, Anpassen der Ausgangs- oder Eingangsverzögerung, Hinzufügen von Benutzern usw.
  3. Geräteliste - Ermöglicht die Verbindung zu mehreren Cave-Systemen. Zum Beispiel,
- IT**
1. Impostazioni utente - Gestisci le impostazioni del tuo account, imposta e modifica password ecc.
  2. Impostazioni di sistema e app: impostazioni di rete, gestione degli accessori collegati, regolazione del ritardo di uscita o entrata, aggiunta di utenti ecc.
  3. Elenco dispositivi: consente di connettersi a più sistemi Cave. Ad esempio, se hai un sistema di grotte a casa e un diverso sistema di grotte al lavoro.
  4. Stato in tempo reale: mostra lo stato in tempo reale del sistema e della rete Cave.
  5. Elenco eventi - Elenca le operazioni eseguite da un utente o un cambiamento di stato di un accessorio.
  6. Barra degli strumenti scorciatoie - Inserimento e disinserimento sono fissi. Aggiungi scorciatoie aggiuntive, come Home Arm o SOS.

- wenn Sie ein Cave-System zu Hause und ein anderes Cave-System bei der Arbeit haben.
4. Echtzeitstatus - Zeigt den Echtzeitstatus Ihres Cave-Systems und Netzwerks an.
  5. Ereignisliste - Listet Vorgänge auf, die von einem Benutzer vorgenommen wurden, oder ändert den Status eines Zubehörs.
  6. Shortcuts Toolbar - Aktivieren und Deaktivieren sind behoben. Fügen Sie zusätzliche Verknüpfungen wie Home Arm oder SOS hinzu.

- ES**
1. Configuración del usuario: administre la configuración de su cuenta, establezca y cambie contraseñas, etc.
  2. Configuración del sistema y de la aplicación: configuración de red, administración de accesorios conectados, ajuste de Demora de entrada o salida, agregue usuarios, etc.
  3. Lista de dispositivos: le permite conectarse a múltiples sistemas Cave. Por ejemplo, si tiene un sistema de cueva en casa y un sistema de cueva diferente en el trabajo.
  4. Estado en tiempo real: muestra el estado en tiempo real de su sistema y red de Cave.
  5. Lista de eventos: enumera las operaciones realizadas por un usuario o un cambio en el estado de un accesorio.
  6. Barra de herramientas de atajos: Armar y desarmar son fijos. Agregue atajos adicionales, como Home Arm o SOS.
- PT**
1. User Settings - Gerencie as configurações da sua conta, defina e altere as senhas, etc.
  2. Sistema e configurações do aplicativo - configurações de rede, gerenciar acessórios conectados, ajustar a saída ou o atraso de entrada, adicionar usuários etc.

3. Lista de dispositivos - Permite conectar-se a vários sistemas de cavernas. Por exemplo, se você tiver um sistema Cave em casa e um sistema Cave diferente no trabalho.
  4. Status em Tempo Real - Mostra o status em tempo real do seu sistema e rede Cave.
  5. Lista de Eventos - Lista as operações feitas por um usuário ou uma alteração no status de um acessório.
  6. Barra de ferramentas de atalhos - Arme e desarme são fixos. Adicione atalhos adicionais, como Home Arm ou SOS.
- RUS**
1. Настройки пользователя. Управление настройками учетной записи, установка и изменение паролей.

2. Настройки системы и приложения - настройки сети, управление подключенными аксессуарами, настройка выхода или задержки входа, добавление пользователей и т. Д.
3. Список устройств. Позволяет подключаться к нескольким пещерным системам. Например, если у вас есть система Cave на дому и другая система Cave на работе.
4. Статус в реальном времени - показывает статус вашей системы и сети в режиме реального времени.
5. Список событий. Список операций, выполняемых пользователем, или изменение статуса аксессуара.
6. Ярлыки Панель инструментов - Рука и разоружаться фиксированы. Добавьте дополнительные ярлыки, такие как Home Arm или SOS.

## J

1. ユーザー設定 - アカウント設定の管理、パスワードの設定と変更など
2. システムとアプリケーションの設定 - ネットワーク設定、接続されたアクセサリの管理、終了やエントリの遅延の調整、ユーザの追加など
3. デバイスリスト - 複数のCaveシステムに接続できます。たとえば、自宅に洞窟システムがあり、仕事中に別の洞窟システムがあるとしたら。
4. リアルタイムステータス - あなたの洞窟システムとネットワークのリアルタイムステータスを表示します。
5. イベントリスト - ユーザーが行った操作やアクセサリの状態の変化を一覧表示します。
6. ショートカットツールバー - アームとディスアームは固定されています。ホームアームやSOSのようなショートカットを追加してください。

## CHN

1. 用户设置 - 管理您的帐户设置, 设置和更改密码等。
2. 系统和应用程序设置 - 网络设置, 管理连接的配件, 调整退出或输入延迟, 添加用户等。
3. 设备列表 - 允许您连接到多个Cave系统。例如, 如果您在家中有一个洞穴系统并且有一个不同的洞穴系统在工作。
4. 实时状态 - 显示Cave系统和网络的实时状态。
5. 事件列表 - 列出用户所做的操作或附件状态的变化。
6. 快捷方式工具栏 - 布防和撤防已修复。添加其他快捷方式, 如Home Arm或SOS。

## 'Home Arm'

**UK** 'Home Arm' allows you to activate only specific accessories within your Cave system, whilst others can be left inactive.

For example, by adding all contact sensors into your 'Home Arm' and leaving out all motion sensors the alarm will only be activated by an armed door or window being opened. The motion sensors will not activate the alarm if they pick up movement, ideal if you have a pet.

The 'Home Arm' can be set from the Shortcut Menu in the App or using the 'Cave' remote.

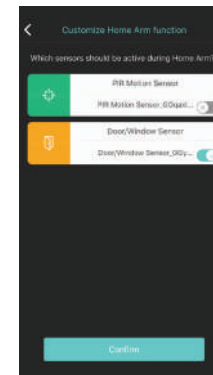
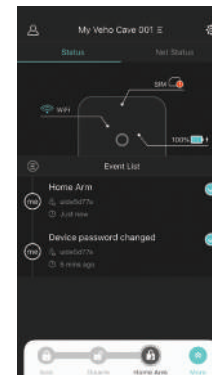
**FR** 'Home Arm' vous permet d'activer uniquement des accessoires spécifiques dans votre système Cave, tandis que d'autres peuvent être laissés inactifs.

Par exemple, en ajoutant tous les capteurs de contact dans votre «Home Arm» et en omettant tous les capteurs de mouvement, l'alarme ne sera activée que si une porte ou une fenêtre armée est ouverte. Les détecteurs de mouvement n'activeront pas l'alarme s'ils détectent un mouvement, idéal si vous avez un animal de compagnie.

Le 'Home Arm' peut être réglé à partir du menu contextuel de l'application ou en utilisant la télécommande Cave.

**DE** Mit "Home Arm" können Sie nur bestimmte Zubehörteile in Ihrem Cave-System aktivieren, während andere inaktiv bleiben können.

Wenn Sie zum Beispiel alle Kontaktsensoren in Ihren "Home Arm" einfügen und alle Bewegungssensoren auslassen, wird der Alarm nur aktiviert, wenn eine Tür oder ein Fenster geöffnet wird. Die Bewegungssensoren aktivieren den



Alarm nicht, wenn sie Bewegung aufnehmen, ideal, wenn Sie ein Haustier haben.

Der 'Home Arm' kann über das Kontextmenü in der App oder über die Cave-Fernbedienung eingestellt werden.

**IT** 'Home Arm' ti permette di attivare solo accessori specifici all'interno del tuo sistema Cave, mentre altri possono essere lasciati inattivi.

Ad esempio, aggiungendo tutti i sensori di contatto nel "braccio principale" e escludendo tutti i sensori di movimento, l'allarme verrà attivato solo da una porta o finestra armata aperta. I sensori di movimento non attiveranno l'allarme se rilevano il movimento, ideale se hai un animale domestico.

Il 'Home Arm' può essere impostato dal Menu di scelta rapida nell'app o usando il telecomando Cave.

**PT** "Home Arm" permite que você ative somente acessórios específicos dentro do seu sistema Cave, enquanto outros podem ser deixados inativos.

Por exemplo, adicionando todos os sensores de contato ao "Home Arm" e deixando de fora todos os sensores de movimento, o alarme só será ativado por uma porta ou janela armada sendo aberta. Os sensores de movimento não ativarão o alarme se eles pegarem o movimento, ideal se você tiver um animal de estimação.

O "Home Arm" pode ser definido no menu de atalhos do aplicativo ou usando o controle remoto "Cave".

**ES** 'Home Arm' te permite activar solo accesorios específicos dentro de tu sistema Cave, mientras que otros pueden dejarse inactivos.

Por ejemplo, al agregar todos los sensores de contacto en su 'Home Arm' y excluir todos los sensores de movimiento, la alarma solo se activará al abrir una puerta o ventana armada. Los sensores de movimiento no activarán la alarma si captan movimiento, ideal si tienes una mascota.

El 'Home Arm' se puede establecer desde el menú de acceso directo en la aplicación o usando el control remoto de Cave.

**RUS** «Home Arm» позволяет вам активировать только определенные аксессуары в вашей системе Cave, в то время как другие могут оставаться неактивными.

Например, добавив все контактные датчики в ваш «Домашний рычаг» и оставив все датчики движения, сигнал тревоги активируется только при открытии

открытой двери или окна. Датчики движения не активируют сигнал тревоги, если они поднимут движение, идеально, если у вас есть домашнее животное.

«Home Arm» можно установить из контекстного меню в приложении или с помощью пульта Cave.

**J** 'Home Arm' では、あなたの洞窟システム内の特定のアクセサリのみをアクティブにすることができますが、他のものはアクティブではありません。

たとえば、すべての接触センサーを「ホームアーム」に追加し、すべてのモーションセンサーを省略すると、アラームは武装したドアや窓を開けることによるのみ有効になります。あなたがペットを持っている場合、運動センサーは動きを拾うならば、アラームを作動させません。

「Home Arm」は、App内のショートカットメニューから設定することも、Caveリモートを使用して設定することもできます。

**CHN** 'Home Arm' 允许您只激活Cave系统中的特定配件，而其他人可以保持不活动状态。

例如，通过将所有接触传感器添加到您的“家用手臂”中，并省去所有运动传感器，警报将仅通过打开的武装门或窗开启。如果运动传感器接受了运动，它们将不会启动警报，如果您有宠物，则为理想状态。

可以从应用程序中的快捷菜单或使用洞穴遥控器设置“家庭布防”。

## Adding security accessories into 'Home Arm'

**UK** Firstly, the accessory needs to be added to your 'Cave' system. See 'Adding accessories to your Cave' pg18.

Select settings icon, top right on the home page. In 'System Settings' scroll down to 'Customized Rules' and select 'Customize Home Arm Function'.

Simply use the on/off buttons to select which security accessories will be activated as within 'Home Arm'. To save your settings click 'Confirm'.

**FR** Tout d'abord, l'accessoire doit être ajouté à votre système 'Cave'. Voir 'Ajout d'accessoires à votre Cave' pg18.

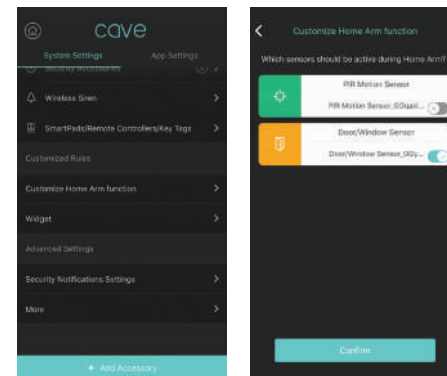
Sélectionnez l'icône des paramètres, en haut à droite sur la page d'accueil. Dans 'Paramètres système', faites défiler jusqu'à 'Règles personnalisées' et sélectionnez 'Personnaliser la fonction'.

Utilisez simplement les boutons marche / arrêt pour sélectionner les accessoires de sécurité qui seront activés comme dans «Home Arm». Pour enregistrer vos paramètres, cliquez sur "Confirmer".

**DE** Zuerst muss das Zubehör zu Ihrem Cave-System hinzugefügt werden. Siehe "Hinzufügen von Zubehör zu deiner Höhle" S. 18.

Wählen Sie das Einstellungssymbol oben rechts auf der Startseite. Scrollen Sie unter "Systemeinstellungen" nach "Benutzerdefinierte Regeln" und wählen Sie "HOME ARM-Funktion anpassen".

Verwenden Sie einfach die Ein / Aus-Tasten, um auszuwählen, welches Sicherheitszubehör aktiviert wird, wie in "Home Arm". Um Ihre Einstellungen zu speichern, klicken Sie auf "Bestätigen".



**IT** Innanzitutto, l'accessorio deve essere aggiunto al tuo sistema Cave. Vedi 'Aggiunta di accessori alla tua caverna' pg18.

Seleziona l'icona delle impostazioni, in alto a destra sulla home page. In "Impostazioni di sistema" scorri fino a "Regole personalizzate" e seleziona "Personalizza funzione Home Arm".

Basta usare i pulsanti on / off per selezionare quali accessori di sicurezza saranno attivati come in 'Home Arm'. Per salvare le tue impostazioni fai clic su "Conferma".

**PT** Em primeiro lugar, o acessório precisa ser adicionado ao seu sistema Cave. Consulte "Como adicionar acessórios à sua caverna" pg18.

Selecione o ícone de configurações, no canto superior direito da página inicial. Em "Configurações do sistema", desça até "Regras personalizadas" e selecione "Personalizar função Home Arm".

Simplemente use os botões liga / desliga para selecionar quais acessórios de segurança serão ativados como dentro do "Home Arm". Para salvar suas configurações, clique em "Confirmar".

**ES** En primer lugar, el accesorio debe agregarse a tu sistema Cave. Consulte 'Agregar accesorios a su cueva' pg18.

Seleccione el icono de configuración, arriba a la derecha en la página de inicio. En 'Configuración del sistema' desplácese hacia abajo hasta 'Reglas personalizadas' y seleccione 'Personalizar la función Home Arm'.

Simplemente use los botones de encendido / apagado para seleccionar qué accesorios de seguridad se activarán como en 'Arme de inicio'. Para guardar su configuración, haga clic en 'Confirmar'.

**RUS** Во-первых, аксессуар необходимо добавить в вашу систему Cave. См. «Добавление аксессуаров в вашу Cave» pg18.

Выберите значок настроек, вверху справа на главной странице. В разделе «Системные настройки» прокрутите вниз до «Индивидуальные правила» и выберите «Настроить функцию Home Arm».

Просто используйте кнопки включения / выключения, чтобы выбрать, какие аксессуары безопасности будут активированы, как в «Домашней руке». Чтобы сохранить настройки, нажмите «Подтвердить».

**J** まず、付属品をCAVEシステムに追加する必要があります。「アクセサリーをCAVE pg18に追加する」を参照してください。

ホームページの右上にある設定アイコンを選択します。「システム設定」で「カスタマイズされたルール」までスクロールし、「HOME ARM機能のカスタマイズ」を選択します。

オン/オフボタンを使用して、「ホームアーム」内で起動するセキュリティアクセサリーを選択するだけです。設定を保存するには、[確認]をクリックします。

**CHN** 首先，附件需要添加到您的CAVE系统。请参阅'将附件添加到您的CAVE pg18。

选择主页右上角的设置图标。在“系统设置”中，向下滚动到“自定义规则”，然后选择“自定义”HOME ARM功能’。

只需使用开/关按钮来选择在Home Arm内激活哪些安全附件。要保存您的设置，请点击‘确认’。

## Entry/Exit delays for your Cave

**UK** Adding a delay to your Cave System allows you to specify a period of time between the alarm being set and the system becoming active.

Select settings icon, top right on the home page, scroll down to the 'Advanced Settings' and click on 'More'. Next choose type of delay, either 'Entry Delay' or 'Exit Delay'.

Click on the time delay button and select the period of time you require. You can then select which security accessories you would like to delay using the on/off buttons. Press 'Confirm' to save your settings.

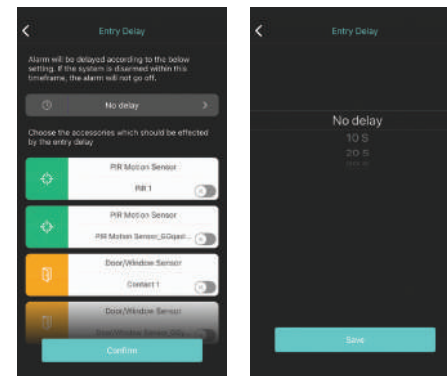
**FR** L'ajout d'un délai à votre système Cave vous permet de spécifier une période de temps entre l'alarme en cours de réglage et l'activation du système.

Sélectionnez l'icône des paramètres, en haut à droite sur la page d'accueil, faites défiler les «Paramètres avancés» et cliquez sur «Plus». Ensuite, choisissez le type de délai, soit 'Délai d'entrée' ou 'Délai de sortie'.

Cliquez sur le bouton de délai et sélectionnez la période de temps dont vous avez besoin. Vous pouvez ensuite sélectionner les accessoires de sécurité que vous souhaitez retarder en utilisant les boutons marche / arrêt. Appuyez sur "Confirmer" pour enregistrer vos paramètres.

**DE** Wenn Sie Ihrem Cave-System eine Verzögerung hinzufügen, können Sie einen Zeitraum zwischen dem eingestellten Alarm und dem aktiven System festlegen.

Wählen Sie das Einstellungssymbol oben rechts auf der Startseite, scrollen Sie nach unten zu "Erweiterte Einstellungen" und klicken Sie auf "Mehr". Wählen Sie als Nächstes den Verzögerungstyp "Eintrittsverzögerung" oder "Austrittsverzögerung".



Klicken Sie auf die Schaltfläche für die Zeitverzögerung und wählen Sie den Zeitraum aus, den Sie benötigen. Sie können dann mit den Ein / Aus-Tasten auswählen, welches Sicherheitszubehör Sie verzögern möchten. Drücken Sie "Bestätigen", um Ihre Einstellungen zu speichern.

**IT** L'aggiunta di un ritardo al sistema Cave consente di specificare un intervallo di tempo tra l'allarme impostato e il sistema che diventa attivo.

Seleziona l'icona delle impostazioni, in alto a destra sulla home page, scorri verso il basso fino a "Impostazioni avanzate" e fai clic su "Altro". Quindi scegliere il tipo di ritardo, "Ritardo di entrata" o "Ritardo di uscita".



Fare clic sul pulsante di ritardo temporale e selezionare il periodo di tempo desiderato. È quindi possibile selezionare gli accessori di sicurezza che si desidera ritardare utilizzando i pulsanti on / off. Premere "Conferma" per salvare le impostazioni.

**PT** Adicionar um atraso ao seu sistema CAVE permite especificar um período de tempo entre o alarme que está sendo definido e o sistema se tornando ativo.

Selecione o ícone de configurações, no canto superior direito da página inicial, role para baixo até "Configurações avançadas" e clique em "Mais". Em seguida, escolha o tipo de atraso, "Atraso de entrada" ou "Retardo de saída".

Clique no botão de atraso de tempo e selecione o período de tempo que você precisa. Você pode então selecionar quais acessórios de segurança você gostaria de atrasar usando os botões liga / desliga. Pressione 'Confirm' para salvar suas configurações.

**ES** Agregar un retraso a su sistema CAVE le permite especificar un período de tiempo entre la activación de la alarma y el sistema.

Seleccione el icono de configuración, arriba a la derecha en la página de inicio, desplácese hacia abajo hasta "Configuración avanzada" y haga clic en "Más". A continuación, elija el tipo de retraso, ya sea 'Retardo de entrada' o 'Retraso de salida'.

Haga clic en el botón de demora y seleccione el período de tiempo que necesita. A continuación, puede seleccionar los accesorios de seguridad que desea retrasar utilizando los botones de encendido / apagado. Presione 'Confirmar' para guardar su configuración.

**RUS** Добавление задержки в вашу систему CAVE позволяет указать период времени между установленным сигналом тревоги и активностью системы.

Выберите значок настроек, вверху справа на главной странице, прокрутите вниз до «Дополнительные настройки» и нажмите «Больше». Затем выберите тип задержки, либо «Задержка входа», либо «Задержка выхода».

Нажмите кнопку временной задержки и выберите требуемый период времени. Затем вы можете выбрать, какие аксессуары для обеспечения безопасности вы хотите отложить, используя кнопки включения / выключения. Нажмите «Подтвердить», чтобы сохранить настройки.

**J** CAVEシステムに遅延を追加すると、アラームが設定されてからシステムがアクティブになるまでの時間を指定できます。

ホームページの右上にある設定アイコンを選択し、「詳細設定」までスクロールして「その他」をクリックします。次に、「Entry Delay」または「Exit Delay」のいずれかのタイプの遅延を選択します。

時間遅延ボタンをクリックし、必要な期間を選択します。オン/オフボタンを使用して遅延させたいセキュリティアクセサリを選択できます。[Confirm]を押して設定を保存します。

**CHN** 给CAVE系统添加延迟功能可让您指定设置的警报和系统处于活动状态之间的一段时间。

选择主页右上角的设置图标，向下滚动到“高级设置”，然后点击“更多”。接下来选择延迟类型，即“进入延迟”或“退出延迟”。

点击时间延迟按钮，然后选择您需要的时间段。然后，您可以选择要使用开/关按钮延迟哪些安全附件。按‘确认’保存您的设置。

## Other 'Advanced Settings'

**UK** Reset your Pin number / Change network settings / Change time zone / Change duration of the alarm /Reset to default / View firmware version.

**FR** Réinitialisez votre code PIN / Modifier les paramètres réseau / Modifier le fuseau horaire / Modifier la durée de l'alarme / Réinitialiser par défaut / Afficher la version du micrologiciel.

**DE** PIN-Nummer zurücksetzen / Netzwerkeinstellungen ändern / Zeitzone ändern / Alarmdauer ändern / Auf Standard zurücksetzen / Firmware-Version anzeigen.

**IT** Ripristina il tuo codice PIN / Cambia le impostazioni di rete / Cambia fuso orario / Cambia la durata dell'allarme / Ripristina predefinito / Visualizza la versione del firmware.

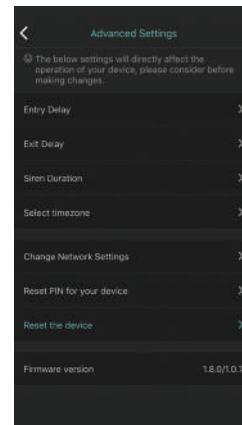
**PT** Redefina seu Número de Pinos / Alterar configurações de rede / Alterar fuso horário / Alterar duração do alarme / Redefinir para padrão / Exibir versão do firmware.

**ES** Restablezca su número PIN / Cambie la configuración de red / Cambie la zona horaria / Cambie la duración de la alarma / Restablezca a la predeterminada / Vea la versión de firmware.

**RUS** Сбросьте номер вашего плеера / измените параметры сети / измените часовой пояс / измените продолжительность тревоги / Сброс по умолчанию / Просмотрите версию прошивки.

**J** ピン番号をリセットする/ネットワーク設定を変更する/タイムゾーンを変更する/アラームの持続時間を変更する/デフォルトにリセットする/ファームウェアのバージョンを表示する。

**CHN** 重置您的针编号/更改网络设置/更改时区/更改报警持续时间/重置为默认值/查看固件版本。



## Setting the App language

**UK** Change App language within 'Settings' > 'App settings' > 'App language' > 'Languages & Passcodes'.

**FR** Modifiez la langue de l'application dans "Paramètres"> "Paramètres de l'application"> "Langue de l'application"> "Langues et codes d'accès".

**DE** Ändern Sie die App-Sprache unter "Einstellungen"> "App-Einstellungen"> "App-Sprache"> "Sprachen und Passwörter".

**IT** Cambia la lingua dell'app in "Impostazioni"> "Impostazioni app"> "Lingua app"> "Lingue e passcode".

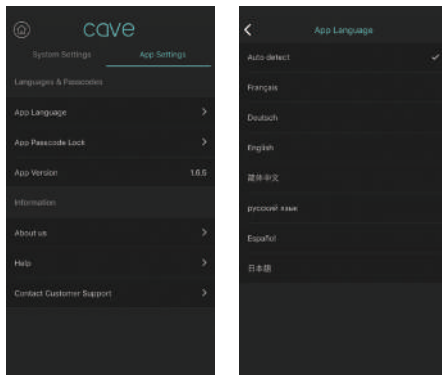
**PT** Altere o idioma do aplicativo em "Configurações"> "Configurações do aplicativo"> "Idioma do aplicativo"> "Idiomas e senhas".

**ES** Cambie el idioma de la aplicación en "Configuración"> "Configuración de la aplicación"> "Idioma de la aplicación"> "Idiomas y códigos de acceso".

**RUS** Измените язык приложения в разделе «Настройки»> «Настройки приложения»> «Язык приложения»> «Языки и пароли».

**J** [設定]> [アプリ設定]> [アプリ言語]> [言語とパスワード]でアプリ言語を変更します。

**CHN** 在“设置”>“应用设置”>“应用语言”>“语言和密码”中更改应用语言。



## Setting a passcode for your Cave

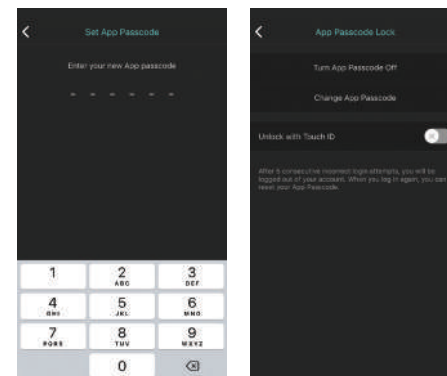
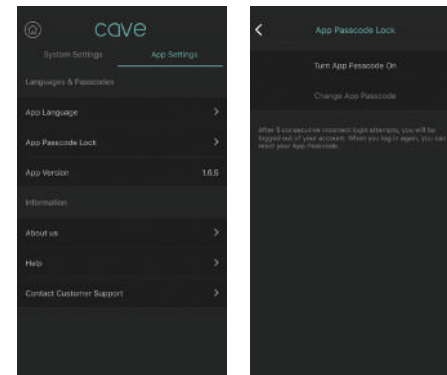
**UK** Within 'Settings' > 'App Settings' > 'Languages & Passcodes' > 'App Passcode Lock'. Enable 'Turn App Passcode On', enter 6 digit passcode and confirm by re-entering code. Once set up the passcode can be disabled, changed or enable 'Unlock with Touch ID'. Your passcode and password can be recovered using 'Forgotten password?' link.

**FR** Dans "Paramètres"> "Paramètres de l'application"> "Langues et codes d'accès"> "Verrou de code d'accès". Activez «Activer le code d'accès à l'application», entrez un code d'accès à 6 chiffres et confirmez en entrant de nouveau le code. Une fois configuré, le mot de passe peut être désactivé, modifié ou activé «Déverrouiller avec Touch ID».

**DE** In "Einstellungen"> "App-Einstellungen"> "Sprachen und Passcodes"> "App-Passwortsperre". Aktivieren Sie "App-Passcode aktivieren", geben Sie den sechsstelligen Passcode ein und bestätigen Sie die Eingabe durch erneutes Eingeben des Codes. Einmal eingerichtet, kann der Zugangscode deaktiviert, geändert oder aktiviert werden ("Entsperren mit Touch ID").

**IT** In "Impostazioni"> "Impostazioni app"> "Lingue e passcode"> "Blocco passcode app". Abilita "Attiva il passcode app", inserisci un passcode di 6 cifre e conferma reinserendo il codice. Una volta impostato, il passcode può essere disabilitato, modificato o abilitato "Sblocca con Touch ID".

**PT** Em "Configurações"> "Configurações do aplicativo"> "Idiomas e senhas"> "Bloqueio de senha do aplicativo". Ative a opção "Ativar a senha do aplicativo", digite a senha de 6 dígitos e confirme, reinserindo o código. Depois de configurar, a senha pode ser desativada, alterada ou ativar "Desbloquear com ID de toque".



**ES** En "Configuración"> "Configuración de la aplicación"> "Idiomas y códigos de acceso"> "Bloqueo de contraseña de la aplicación". Habilite 'Activar código de acceso de aplicación', ingrese código de acceso de 6 dígitos y confirme volviendo a ingresar el código. Una vez configurado, el código de acceso se puede deshabilitar, cambiar o habilitar 'Desbloquear con Touch ID'.

**RUS** В разделе «Настройки»> «Настройки приложения»> «Языки и пароли»> «Блокировка пароля приложения». Включите «Включить код доступа к приложению», введите 6-значный код доступа и подтвердите его повторным вводом кода. После настройки код доступа можно отключить, изменить или включить «Разблокировать с помощью Touch ID».

## Adding actions to the shortcut menu

**UK** To add or remove actions from the shortcuts menu select 'More' and click 'Customize Toolbar'.

**FR** Pour ajouter ou supprimer des actions du menu des raccourcis, sélectionnez "Plus" et cliquez sur "Personnaliser la barre d'outils".

**DE** Um Aktionen aus dem Kontextmenü hinzuzufügen oder zu entfernen, wählen Sie "Mehr" und klicken Sie auf "Symbolleiste anpassen".

**IT** Per aggiungere o rimuovere azioni dal menu scorciatoie seleziona "Altro" e fai clic su "Personalizza barra degli strumenti".

**PT** Para adicionar ou remover ações do menu de atalhos, seleccione "Mais" e clique em "Personalizar barra de ferramentas".

**J** [設定]> [アプリ設定]> [言語とパスワード]> [アプリパスワードロック]の順に選択します。「アプリパスワードをオンにする」を有効にして、6桁のパスワードを入力し、コードを再入力して確認します。設定後、パスワードを無効にしたり、変更したり、Touch IDでロック解除を有効にすることができます。

**CHN** 在“设置”>“应用设置”>“语言和密码”>“应用密码锁定”中。启用“打开应用程序密码”，输入6位密码并通过重新输入密码进行确认。一旦设置密码可以被禁用，更改或启用‘使用Touch ID解锁’。

**ES** Para agregar o eliminar acciones del menú de accesos directos, seleccione "Más" y haga clic en "Personalizar barra de herramientas".

**RUS** Чтобы добавить или удалить действия из меню ярлыков, выберите «Больше» и нажмите «Настроить панель инструментов».

**J** ショートカットメニューにアクションを追加または削除するには、[その他]を選択して[ツールバーのカスタマイズ]をクリックします。

**CHN** 要在快捷方式菜单中添加或删除操作，请选择“更多”，然后点击“自定义工具栏”。

# Troubleshooting

## UK

### What is required to use the Cave system?

The Cave alarm system communicates over the internet so it's necessary that you have the following: internet router with 2.4GHz wifi IEEE 802.11 a/b/g standard, an active internet subscription and an iPhone® with iOS® 7.0 or later or an Android™ smartphone with Android™ 4.3 or later.

### What is the effective distance between the SmartHub and sensors?

The maximum distance between the SmartHub and sensors is up to 180 metres in open area. This distance may be reduced by the presence of thick walls.

### How many accessories can be connected to Cave?

Up to 99 separate accessories.

### What area will the motion sensor cover?

The motion sensor is able to detect motion up to 9m in front of the sensor. The sensor's field of view is 110°, it is most effective when mounted in the corner of a room.

### Forgotten your password?

Use the 'Forgot your password?' link, and follow instructions, to recover your account details.

### Will the alarm work during a power failure?

Yes, the SmartHub has a built-in rechargeable battery with enough power for approx 5-8 hours. Should the mains power fail, you will receive a notification on your phone. If you have inserted an SMS card in the SmartHub, you can also receive this notification via SMS.

## FR

### Qu'est-ce qui est requis pour utiliser le système Cave?

Le système d'alarme Cave communique sur Internet, il est donc nécessaire de disposer des éléments suivants: routeur

Internet avec wifi 2,4 GHz IEEE 802.11 standard a / b / g, un abonnement Internet actif et un iPhone® avec iOS® 7.0 ou ultérieur ou un Android™ smartphone avec Android™ 4.3 ou ultérieur.

### Quelle est la distance effective entre le SmartHub et les capteurs?

La distance maximale entre le SmartHub et les capteurs est de 180 mètres en zone ouverte. Cette distance peut être réduite par la présence de parois épaisses.

### Combien d'accessoires peuvent être connectés à Cave?

Jusqu'à 99 accessoires séparés.

### Quelle zone couvrira le capteur de mouvement?

Le capteur de mouvement est capable de détecter un mouvement jusqu'à 9 m devant le capteur. Le champ de vision du capteur est de 110°, il est plus efficace lorsqu'il est monté dans le coin d'une pièce.

### Mot de passe oublié?

Utilisez le lien 'Mot de passe oublié?' Et suivez les instructions pour récupérer les détails de votre compte.

### L'alarme fonctionnera-t-elle pendant une panne de courant?

Oui, le SmartHub a une batterie rechargeable intégrée avec assez de puissance pour env. 5-8 heures. En cas de panne de courant, vous recevrez une notification sur votre téléphone. Si vous avez inséré une carte SMS dans le SmartHub, vous pouvez également recevoir cette notification par SMS.

## DE

### Was ist erforderlich, um das Höhlensystem zu benutzen?

Das Cave-Alarmssystem kommuniziert über das Internet. Daher ist Folgendes erforderlich: Internet-Router mit

2,4-GHz-WLAN-Standard IEEE 802.11 a / b / g, ein aktives Internet-Abonnement und ein iPhone® mit iOS® 7.0 oder höher oder ein Android™ Smartphone mit Android™ 4.3 oder höher.

#### **Wie groß ist der effektive Abstand zwischen SmartHub und Sensoren?**

Der maximale Abstand zwischen SmartHub und Sensoren beträgt im offenen Bereich bis zu 180 Meter. Diese Entfernung kann durch das Vorhandensein dicker Wände verringert werden.

#### **Wie viele Zubehörteile können mit Cave verbunden werden?**

Bis zu 99 separates Zubehör.

#### **Welchen Bereich wird der Bewegungssensor abdecken?**

Der Bewegungssensor kann Bewegungen bis zu 9 m vor dem Sensor erkennen. Das Sichtfeld des Sensors beträgt 110°, am effektivsten in der Raumecke.

#### **Passwort vergessen?**

Verwenden Sie den Link "Passwort vergessen?" Und befolgen Sie die Anweisungen, um Ihre Kontodaten wiederherzustellen.

#### **Funktioniert der Alarm bei einem Stromausfall?**

Ja, der SmartHub verfügt über einen eingebauten Akku mit ausreichend Strom für ca. 5-8 Stunden. Bei einem Stromausfall erhalten Sie eine Benachrichtigung auf Ihrem Telefon. Wenn Sie eine SMS-Karte in den SmartHub eingelegt haben, können Sie diese Benachrichtigung auch per SMS erhalten.

#### **IT**

#### **Cosa è necessario per utilizzare il sistema Cave?**

Il sistema di allarme Cave comunica su Internet, quindi è necessario disporre di quanto segue: router Internet con standard IEEE 802.11 a / b / g wifi 2.4GHz, abbonamento Internet attivo e un iPhone® con iOS® 7.0 o successivo o

Android™ smartphone con Android™ 4.3 o successivo.

#### **Qual è la distanza effettiva tra SmartHub e sensori?**

La distanza massima tra SmartHub e sensori è di 180 metri in area aperta. Questa distanza può essere ridotta dalla presenza di pareti spesse.

#### **Quanti accessori possono essere collegati a Cave?**

Fino a 99 accessori separati.

#### **Quale area verrà coperta dal sensore di movimento?**

Il sensore di movimento è in grado di rilevare il movimento fino a 9 m davanti al sensore. Il campo visivo del sensore è di 110°, è più efficace se montato nell'angolo di una stanza.

#### **Hai dimenticato la tua password?**

Usa il link "Hai dimenticato la password?" E segui le istruzioni per recuperare i dettagli del tuo account.

#### **L'allarme funziona durante un'interruzione di corrente?**

Sì, SmartHub ha una batteria ricaricabile integrata con una potenza sufficiente per ca. 5-8 ore. In caso di interruzione della corrente, riceverai una notifica sul tuo telefono. Se hai inserito una carta SMS in SmartHub, puoi anche ricevere questa notifica via SMS.

#### **PT**

#### **O que é necessário para usar o sistema Cave?**

O sistema de alarme Cave se comunica pela internet, então é necessário que você tenha o seguinte: roteador de internet com padrão wifi 2.4GHz IEEE 802.11 a / b / g, uma assinatura ativa da Internet e um iPhone® com iOS® 7.0 ou posterior ou Android™ smartphone com Android™ 4.3 ou posterior.

#### **Qual é a distância efetiva entre o SmartHub e os sensores?**

A distância máxima entre o SmartHub e os sensores é de até 180 metros em área aberta. Esta distância pode ser reduzida pela presença de paredes grossas.

#### **Quantos acessórios podem ser conectados ao Cave?**

Até 99 acessórios separados.

#### **Qual área o sensor de movimento cobrirá?**

O sensor de movimento é capaz de detectar movimentos de até 9m na frente do sensor. O campo de visão do sensor é de 110°, é mais eficaz quando montado no canto de uma sala.

#### **Esqueceu sua senha?**

Use o link "Esqueceu sua senha?" E siga as instruções para recuperar os detalhes da sua conta.

#### **O alarme funcionará durante uma falha de energia?**

Sim, o SmartHub tem uma bateria recarregável integrada com energia suficiente para aprox. 5-8 horas Se a energia da rede falhar, você receberá uma notificação no seu telefone. Se você tiver inserido um cartão SMS no SmartHub, também poderá receber essa notificação via SMS.

#### **ES**

#### **¿Qué se requiere para usar el sistema Cave?**

El sistema de alarma Cave se comunica a través de Internet, por lo que es necesario que tenga lo siguiente: enrutador de Internet con wifi estándar IEEE 802.11 a / b / g a 2.4 GHz, suscripción activa a Internet y iPhone® con iOS® 7.0 o posterior o Android™ teléfono inteligente con Android™ 4.3 o posterior.

#### **¿Cuál es la distancia efectiva entre el SmartHub y los sensores?**

La distancia máxima entre el SmartHub y los sensores es de hasta 180 metros en área abierta. Esta distancia puede reducirse por la presencia de paredes gruesas.

#### **¿Cuántos accesorios se pueden conectar a Cave?**

Hasta 99 accesorios separados.

#### **¿Qué área cubrirá el sensor de movimiento?**

El sensor de movimiento puede detectar movimiento hasta 9 m frente al sensor. El campo de visión del sensor es de

110 °, es más efectivo cuando se monta en la esquina de una habitación.

#### **¿Olvidaste tu contraseña?**

Use el enlace "¿Olvidó su contraseña?" Y siga las instrucciones para recuperar los detalles de su cuenta.

#### **¿Funcionará la alarma durante un corte de energía?**

Sí, el SmartHub tiene una batería recargable incorporada con suficiente potencia para aprox. 5-8 horas. Si falla la alimentación de la red eléctrica, recibirá una notificación en su teléfono. Si ha insertado una tarjeta de SMS en el SmartHub, también puede recibir esta notificación por SMS.

#### **RUS**

#### **Что необходимо для использования системы Cave?**

Система сигнализации Cave общается через Интернет, поэтому необходимо, чтобы у вас было следующее: интернет-маршрутизатор с стандартом IEEE 802.11 a / b / g с частотой 2,4 ГГц, активная подписка на Интернет и iPhone® с iOS® 7.0 или новее или Android™ смартфон с Android™ 4.3 или новее.

#### **Какое эффективное расстояние между SmartHub и датчиками?**

Максимальное расстояние между SmartHub и датчиками составляет до 180 метров в открытой зоне. Это расстояние может быть уменьшено за счет наличия толстых стен.

#### **Сколько аксессуаров можно подключить к пещере?**

До 99 отдельных аксессуаров.

#### **В какой области будет установлен датчик движения?**

Датчик движения способен обнаруживать движение до 9 м перед датчиком. Поле зрения датчика составляет 110°, оно наиболее эффективно при установке в углу комнаты.

## Забыли пароль?

Используйте ссылку «Забыли пароль?» И следуйте инструкциям, чтобы восстановить данные учетной записи.

## Будет ли срабатывание сигнализации во время сбоя питания?

Да, SmartHub имеет встроенную перезаряжаемую батарею с достаточной мощностью в течение ок. 5-8 часов. Если сетевое питание не работает, вы получите уведомление на своем телефоне. Если вы вставили SMS-карту в SmartHub, вы также можете получать это уведомление по SMS.

## J

Caveシステムの使用には何が必要ですか？

洞窟警報システムはインターネット上で通信するため、2.4GHz wifi IEEE 802.11 a / b / g規格のインターネットルータ、アクティブなインターネット予約、iOS®7.0以降のiPhone®またはAndroid™が必要で、Android™4.3以降のスマートフォン

SmartHubとセンサー間の有効距離はどのくらいですか？

SmartHubとセンサー間の最大距離は、オープンエリアで最大180メートルです。この距離は、厚い壁の存在によって低減され得る。どのくらいのアクセサリを洞窟につなぐことができますか？

最大99個の別個の付属品。

モーションセンサーはどのエリアをカバーしますか？

モーションセンサーは、センサーの正面9mまでの動きを検出することができます。センサーの視野は110°で、部屋の隅に取り付けたときに最も効果的です。

パスワードをお忘れですか？

「パスワードをお忘れですか？」リンクを使用し、指示に従ってアカウントの詳細を回復してください。

停電時にアラームが作動しますか？

はい、SmartHubには十分な電力の充電式バッテリーが内蔵されています。5-8時間。主電源が切断された場合、携帯電話で通知が届きません。SmartHubにSMSカードを挿入した場合は、SMS経由でこの通知を受け取ることもできます。

## CHN

使用Cave系统需要什么？

Cave警報系统通过互联网进行通信，因此您需要具备以下条件：具有2.4GHz wifi IEEE 802.11 a / b / g标准的互联网路由器，活动互联网订阅和具有iOS®7.0或更高版本的iPhone®或Android™采用Android™4.3或更高版本的智能手机。

SmartHub和传感器之间的有效距离是多少？

SmartHub和传感器之间的最大距离在开放区域最多可达180米。这个距离可能因墙壁的存在而减小。

洞穴可以连接多少配件？

多达99个独立配件。

运动传感器覆盖哪个区域？

运动传感器能够检测传感器前方9米的运动。传感器的视场角为110°，安装在房间角落时效果最佳。

忘记了你的密码？

使用“忘记密码？”链接，并按照说明恢复您的帐户详细信息。

警报在电源故障期间是否工作？

是的，SmartHub有一个内置可充电电池，电量充足，5-8小时。如果主电源出现故障，您将在手机上收到通知。如果您在SmartHub中插入了一张SMS卡，您也可以通过短信接收此通知。

# Support

## UK

If you have any further questions, or need help with setting up your Veho Cave Hub, please do not hesitate to contact us via our Live Chat found on our website at:

[www.veho-world.com](http://www.veho-world.com)

## FR

Si vous avez d'autres questions, ou si vous avez besoin d'aide pour configurer votre Veho Cave Hub, n'hésitez pas à nous contacter via notre Live Chat disponible sur notre site web à:

[www.veho-world.com](http://www.veho-world.com)

## DE

Wenn Sie weitere Fragen haben oder Hilfe bei der Einrichtung Ihres Veho Cave Hubs benötigen, zögern Sie bitte nicht, uns über unseren Live Chat auf unserer Website zu kontaktieren:

[www.veho-world.com](http://www.veho-world.com)

## IT

Se hai ulteriori domande o hai bisogno di aiuto per la configurazione del tuo Veho Cave Hub, non esitare a contattarci tramite la nostra Live Chat sul nostro sito Web all'indirizzo:

[www.veho-world.com](http://www.veho-world.com)

## PT

Se você tiver mais dúvidas ou precisar de ajuda para configurar o Veho Cave Hub, não hesite em nos contatar através do nosso Live Chat encontrado em nosso site:

[www.veho-world.com](http://www.veho-world.com)

## ES

Si tiene más preguntas o necesita ayuda para configurar su Veho Cave Hub, no dude en contactarnos a través de nuestro Chat en vivo que se encuentra en nuestro sitio web en:

[www.veho-world.com](http://www.veho-world.com)

## RUS

Если у вас есть какие-либо дополнительные вопросы или вам нужна помощь в настройке вашего пешеходного центра Veho, пожалуйста, не стесняйтесь обратиться к нам через наш Live Chat, который находится на нашем веб-сайте по адресу:

[www.veho-world.com](http://www.veho-world.com)

## J

それ以上のご質問がある場合や、Veho Cave Hubをセットアップする際に助けが必要な場合は、弊社のライブチャットを通じて当社にお気軽にお問い合わせください。

[www.veho-world.com](http://www.veho-world.com)

## CHN

如果您有任何其他问题，或需要帮助设置您的Veho Cave Hub，请不要犹豫，通过我们网站上的在线聊天与我们联系：

[www.veho-world.com](http://www.veho-world.com)

## Cave accessories



**Cave Wireless IP Camera**  
VHS-002-IPC



**Cave Wireless Motion Sensor**  
VHS-003-PIR



**Cave Wireless Contact Sensor**  
VHS-004-CS



veho.®

[veho-world.com](http://veho-world.com)